

Accordo per la gestione e implementazione delle risorse dell'AT del programma da parte dell'ANCM

Agreement for the management and implementation of TA resources of the programme by the MNCA

Tra

la Presidenza della Regione Siciliana - Dipartimento della Programmazione rappresentata dal Dirigente Generale pro-tempore nella qualità di AdG del programma INTERREG VI A Italia-Malta con sede in Palermo Piazza Sturzo, 36 90138, d'ora in avanti indentificata come **AdG**;

E

The Office of the Prime Minister -European Funds, Equality, Reforms and Social Dialogue - Funds and Programmes Division rappresentata dal Dirigente Generale pro-tempore nella qualità di Autorità di coordinamento Nazionale Maltese con sede in the Oaks Business Centre, Block B, Triq Farsons, Hamrun, Malta, d'ora in avanti indentificata come **ANCM**

stabiliscono sulla base dei regolamenti e delle norme EU del ciclo di programmazione 2021-2027 e nel quadro dei disposizioni del presente accordo le modalità di attuazione dell'assistenza tecnica assegnata al programma INTERREG VI A Italia-Malta e del sistema di controllo nazionale a Malta;

Art. 1 Base giuridica

- Regolamento (UE) 2021/1060 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 giugno 2021, recante le disposizioni comuni applicabili al Fondo europeo di sviluppo regionale, al Fondo sociale europeo Plus, al Fondo di coesione, al Fondo per una transizione giusta, al Fondo europeo per gli affari marittimi, la pesca e l'acquacoltura, e le regole finanziarie applicabili a tali fondi e al Fondo Asilo, migrazione e integrazione, al Fondo Sicurezza interna e allo

Among

The Presidency of the Sicilian Region - Dipartimento della Programmazione represented by the General Director pro-tempore in his capacity as MA of the INTERREG VI A Italia-Malta programme with headquarters in Palermo Piazza Sturzo, 36 90138, henceforth identified as **MA**; and

The Office of the Prime Minister -European Funds, Equality, Reforms and Social Dialogue - Funds and Programmes Division represented by the Director General pro-tempore in his capacity as the Maltese National Coordinating Authority based in the Oaks Business Centre, Block B, Triq Farsons, Hamrun, Malta, henceforth identified as **MNCA**

establish on the basis of the EU regulations and rules of the 2021-2027 programming cycle and within the framework of the provisions of this agreement the modalities of implementation of the technical assistance allocated to the INTERREG VI A Italia-Malta programme and the national control system in Malta;

Art. 1 Legal basis

- Regulation (EU) 2021/1060 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 laying down common provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund Plus, the Cohesion Fund, the Just Transition Fund and the European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund and financial rules for those and for the Asylum, Migration and Integration Fund, the Internal Security Fund and the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy; - “Regulation CPR”

Strumento di sostegno finanziario per la gestione delle frontiere e la politica dei visti - “Regolamento RDC”;

- Regolamento (EU) 2021/1059 - Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 giugno 2021, recante disposizioni specifiche per l'obiettivo «Cooperazione territoriale europea» (Interreg) sostenuto dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dagli strumenti di finanziamento esterno – “Regolamento CTE”;
- Regolamento (UE) 2021/1058 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 24 giugno 2021 relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e al Fondo di coesione; Regolamento (UE) 2021/1237 della Commissione del 23 luglio 2021 recante modifica del regolamento (UE) n. 651/2014 che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato interno in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato;
- Regolamento n. 240/2014 della Commissione, del 7 gennaio 2014, recante un Codice europeo di condotta sul partenariato nell'ambito dei fondi strutturali e d'investimento europeo;
- Regolamento (UE) N. 1407/2013 e successive modifiche e integrazioni della Commissione del 18 dicembre 2013 relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti «de minimis»;
- Direttiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 sugli appalti pubblici e che abroga la direttiva 2004/18/CE, pubblicata nella G.U.U.E. L 94/65 del 28 marzo 2014;
- Decisione di Esecuzione (UE) 2022/75 della Commissione del 17 gennaio 2022 che stabilisce l'elenco delle aree dei programmi Interreg destinate a ricevere sostegno dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dagli strumenti di finanziamento esterno dell'Unione, suddivise per componente e per programma Interreg nell'ambito dell'obiettivo «Cooperazione territoriale europea»
- Decisione C(2022) 9624 del 13 Dicembre 2022 della Commissione Europea che ha approvato il Programma INTERREG VI-A Italia-Malta per il periodo di programmazione 2021-2027 con una dotazione finanziaria di € 57.604.032 (FESR + Cofinanziamento Nazionale) di cui € 4.393.486,25 relativi alle risorse destinate all'assistenza tecnica del programma;
- Regulation (EU) 2021/1059 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on specific provisions for the European territorial cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments; - “Regulation ETC”
- Regulation (EU) 2021/1058 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on the European Regional Development Fund and on the Cohesion Fund
- Commission Regulation (EU) 2021/1237 of 23 July 2021 amending Regulation (EU) No 651/2014 declaring certain categories of aid compatible with the internal market in application of Articles 107 and 108 of the Treaty;
- Commission Delegated Regulation (EU) No 240/2014 of 7 January 2014 on the European code of conduct on partnership in the framework of the European Structural and Investment Funds;
- Commission Regulation (EU) No 1407/2013 of 18 December 2013 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid;
- Directive 2014/24/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on public procurement and repealing Directive 2004/18/EC;
- Commission Implementing Decision (EU) 2022/75 of 17 January 2022 setting out the list of Interreg programme areas to receive support from the European Regional Development Fund and external financing instruments of the Union, broken down by strand and Interreg programme under the European territorial cooperation goal;
- Commission Implementing Decision C(2022) 9624 of 13.12.2022 approving the cooperation programme “(Interreg VI-A) Italy-Malta” for support from the European Regional Development Fund under the European territorial cooperation goal (Interreg) in Italy and Malta with a financial allocation of €57.604.032 (ERDF + National contribution) of which €4.393.486,25 relating to the resources allocated to the technical assistance of the programme;
- Resolution n. 170 of 26 April 2023 of the Sicilian Regional Government adopting the INTERREG VI-A Italia-Malta, approved with Commission Implementing Decision C(2022) 9624 of 13.12.2022;
- Letter dated 30/06/2023 (ref. n. 8980) of the Managing Authority submitting to the Audit Authority the first version of the “Description of the functions

- Deliberazione n. 170 del 26 aprile 2023 della Giunta Regionale della Regione Siciliana con la quale è stato adottato il programma INTERREG VI-A Italia-Malta per il periodo di programmazione 2021-2027, approvato con Decisione C(2022)9624 del 13 dicembre 2022;
- Nota n. 8980 del 30/6/2023 dell'Autorità di Gestione con la quale è stata trasmessa all'Autorità di Audit del programma la prima versione del documento "Descrizione delle funzioni e delle procedure in atto per l'Autorità di Gestione" in conformità alle previsioni di cui all'art. 69, paragrafo 11 del regolamento (UE) 2021/1060 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 24 giugno 2021;
- Delibera CIPESS n. 78 del 22/12/2021 che stabilisce per programmi di cooperazione territoriale europea di cui è parte la Repubblica italiana che il cofinanziamento nazionale è stabilito, nel complesso, nella misura massima del 24 per cento della spesa pubblica totale (quota comunitaria più cofinanziamento nazionale pubblico);
- Legge n. 241/1990 che detta le norme generali sull'azione amministrativa, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale del 18 agosto 1990 n. 192, coordinata e aggiornata da ultimo con il D. Lgs. 16 giugno 2017, n. 104;
- Decreto Legislativo 31 marzo 2023, n. 36 Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici;

Articolo 2: Assegnazione delle risorse per l'assistenza tecnica

1. Sulla base di quanto già stabilito nella nota dell'AdG n. 13040 del 29/09/2023 e nella comunicazione del 12/11/2024, l'ANCM utilizzerà l'importo di € 750.000,00 dal budget complessivo dell'AT assegnata al programma al fine di assicurare azioni puntuali di AT presso il territorio Maltese che saranno meglio disciplinati ai successivi artt. 4, 5 e 6 del presente accordo in stretto raccordo con l'AdG del programma.
2. In conformità all'articolo 17, paragrafo 3, lettera f) del Regolamento CTE l'AT non assume la forma di una priorità separata o di un programma specifico pertanto essa è rimborsata da parte della CE tenendo conto del 7% delle spese ammissibili incluse in ciascuna domanda di pagamento ai sensi dell'articolo 91, paragrafo 3, lettere a) o c), di RDC. Pertanto, nel caso in cui il programma non dovesse assicurare il totale assorbimento - come spesa regolarmente certificata - delle risorse assegnate per ciascuna priorità di

and procedures in place for the Managing Authority" pursuant to article 69(11) of the Regulation (EU) 2021/1060 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021;

- Resolution n. 78 of 22/12/2021 which establishes for European territorial cooperation programmes of which the Italian Republic is part of that national co-financing is established at a maximum of 24 percent of total public expenditure (community share plus national public co-financing);
- Law n. 241/1990 laying down the general rules on administrative procedure, published in the Official Journal of 18 August 1990 n. 192, coordinated and last updated with Legislative Decree 16 June 2017, n. 104
- Legislative Decree 31 March 2023, n. 36 which establishes the public contracts code and implementing article 1 of law 21 June 2022, n. 78, containing delegation to the Government regarding public contracts

Article 2: Allocation of resources for technical assistance

1. Based on what has already been established in the letter of MA no. 13040 of 29/09/2023 and the communication dated 12/11/2024, the MNCA will use the amount of € 750,000.00 from the total TA budget allocated to the programme in order to ensure timely TA actions at the Maltese territory that will be better regulated in the following articles 4, 5 and 6 of this agreement in close liaison with the MA of the programme.
2. In accordance with Article 17(3)(f) of the ETC Regulations the TA does not take the form of a separate priority or a specific programme therefore it is reimbursed by the EC taking into account 7% of the eligible expenses included in each application for payment under CPR Article 91(3)(a) or (c). Therefore, in the event that the programme does not ensure full absorption-as regularly certified expenditure-of the resources allocated for each investment priority, or financial corrections are applied as a result of

investimento, ovvero dovessero essere applicate delle rettifiche finanziarie a seguito di controlli sulla spesa da parte dell'Autorità di Audit e/o dalla Commissione Europea o da altri organismi nazionali e comunitari, la quota di assistenza tecnica dovrà essere necessariamente rideterminata a ribasso rispetto alla dotazione iniziale;

3. L'ANCM potrà ricevere da parte dell'AdG dopo la chiusura del programma, un importo massimo complessivo di finanziamento FESR di € 600.000,00, a fronte di un cofinanziamento proprio di € 150.000,00, per un importo totale di 750.000,00 euro (tasso di sovvenzione UE pari all'80%) solo a condizione che i beneficiari del Programma assorbano il 100% del budget disponibile per il programma entro la fine del periodo di ammissibilità;
4. In conformità all'articolo 27 (2) del Regolamento CTE, l'assistenza tecnica dovuta all'ANCM sarà rimborsata dall'AdG per ciascun periodo contabile in maniera forfettaria, applicando alle spese ammissibili riferite a beneficiari maltesi incluse in ciascuna domanda di pagamento alla CE, ai sensi dell'articolo 91 (3) di RDC, una percentuale del 3,524%.
5. Al fine di assicurare un approccio alla gestione prudentiale l'Autorità di Gestione provvederà a trasferite le risorse all'ANCM tenendo conto comunque di un accantonamento del 15% che rimarrà nella disponibilità dell'AdG. Tale accantonamento potrà essere definitivamente svincolato e dunque trasferito all'ANCM dopo la chiusura del programma al fine di accertare da un lato il totale assorbimento delle risorse finanziarie a valere degli assi del programma e da un altro la positiva chiusura di tutti i livelli di controllo (primo, secondo livello ed eventuali audit da parte delle autorità nazionali e comunitarie) della spesa richiesta a rimborso alla CE.
6. Pur assumendo le responsabilità del proprio sistema nazionale di gestione e controllo, l'ANCM contribuisce concretamente alle attività di AT del Programma con personale proprio, esperti esterni e risorse, nella misura in cui ciò è necessario per il funzionamento del sistema.

Articolo 3: Obblighi dell'AdG e pagamenti

1. L'AdG versa le quote dell'AT dovute all'ANCM, nelle modalità disciplinate all'articolo 2, in un'unica erogazione dopo la presentazione della domanda di pagamento intermedia finale di ciascun periodo contabile, su richiesta scritta dell'ANCM, corredata dalla relazione di cui all'articolo 4, da presentare entro il 1° Settembre negli anni compresi tra il 2025 e il 2030, sulla base dei dati

expenditure audits by the Audit Authority and/or by the European Commission or other national and EC bodies, the share of technical assistance will necessarily have to be recalculated downward from the initial allocation;

3. The MNCA shall receive from the MA after the closure of the programme, a maximum total amount of ERDF funding of € 600,000.00, against its own co-funding of € 150,000.00, for a total amount of € 750,000.00 (EU grant rate of 80%) only under the condition that the Programme beneficiaries absorb 100% of the budget available for the programme by the end of the eligibility period;
4. In accordance with Article 27 (2) of the ETC Regulations, the technical assistance due to the MNCA will be reimbursed by the MA for each accounting period on a lump sum basis by applying a percentage of 3,524% to the eligible expenses reported to Maltese beneficiaries included in each application for payment to the EC, in accordance with Article 91 (3) of CPR.
5. In order to ensure a prudent approach to management, the Managing Authority will transfer the resources to the MNCA taking into account, however, a 15% provision that will remain at the disposal of the MA. This provision may be definitively released and therefore transferred to the MNCA coinciding after the closure of the programme in order to ascertain on the one hand the total absorption of the financial resources under the program axes and on the other hand the positive closure of all levels of control (first, second level and possible audits by national and Community authorities) of the expenditure requested for reimbursement to the EC.
6. While assuming the responsibilities of its own national management and control system, the MNCA contributes concretely to the TA activities of the Programme with its own staff, external experts and resources to the extent necessary for the functioning of the system.

Article 3: Obligations of the MA and payments

1. The MA shall pay the portions of the TA due to the MNCA, in the manner regulated in Article 2, in a single disbursement after the submission of the final interim payment application for each accounting period, upon written request of the MNCA, accompanied by the report referred to in Article 4, to be submitted by September 1 in the years between 2025 and 2030, based on

delle certificazioni complessive del periodo contabile precedente chiuso, così come trasmesse alla CE in conformità all'articolo 32 del Regolamento CTE.

2. L'erogazione del contributo è subordinata alla condizione che la CE renda disponibili i fondi nella misura sopra descritta. In caso di mancata disponibilità dei fondi, l'AdG non potrà essere ritenuta responsabile di ritardi o mancati pagamenti.
3. Nel caso in cui la CE non renda disponibili i fondi per motivi che esulano dalla sfera di influenza del Programma, l'AdG ha la facoltà di risolvere il presente contratto ed è esclusa qualsiasi pretesa da parte dell'ANCM nei confronti dell'AdG per qualsiasi motivo. In tal caso, l'ANCM sarà debitamente informata dall'AdG e guidata sulle rispettive azioni da intraprendere.
4. L'ANCM accetta la sovvenzione e si impegna a svolgere sotto la propria responsabilità le funzioni di gestione e controllo previste dai Regolamenti del ciclo 2021-2027, dagli atti delegati e di esecuzione o dalle norme del Programma.
5. L'erogazione dell'AT è subordinata alla condizione che il presente accordo sia firmato dalle parti contraenti coinvolte nel presente accordo.
6. Nel caso in cui una o più funzioni dell'ANCM, come indicato di seguito, non siano soddisfatte con successo, possono essere messe in atto misure correttive per garantire il funzionamento del sistema nazionale di gestione e controllo, nonché per ridurre al minimo l'impatto a livello di Programma, in particolare attraverso una riduzione della percentuale del tasso forfettario dovuto all'ANCM.
7. L'AdG può richiedere informazioni rilevanti in qualsiasi momento legate al ruolo dell'ANCM come descritta nel SIGECO e nelle funzioni indicate all'art. 4. Tali informazioni devono essere fornite dall'ANCM entro i termini richiesti. L'ANCM fornirà informazioni e/o documenti richiesti anche ad altre autorità del Programma (Organismo che svolge la Funzione Contabile (OFC) e Autorità di Audit (AdA), alla Corte dei Conti Europea (ECA) o ad altre istituzioni di controllo che agiscono nell'ambito delle rispettive competenze.
8. In caso di osservazioni e/o riserve sollevate durante gli Audit di Sistema, o in caso di errori di sistema rilevati nell'ambito degli audit, l'AdG e l'OFC hanno anche il diritto di sospendere temporaneamente i pagamenti. Le

the data of the overall certifications of the previous closed accounting period, as transmitted to the EC in accordance with Article 32 of the ETC Regulation.

2. Disbursement of the grant is subject to the condition that the EC makes funds available to the extent described above. If funds are not available, the MA cannot be held responsible for late or non-payment.
3. In the event that the EC does not make funds available for reasons beyond the sphere of influence of the Programme, the MA shall have the authority to terminate this contract and any claim by the MNCA against the MA for any reason whatsoever shall be excluded. In such a case, the MNCA will be duly informed by the MA and guided on the respective actions to be taken.
4. The MNCA accepts the grant and undertakes to perform under its own responsibility the management and control functions provided for in the Regulations of the 2021-2027 cycle, delegated and implementing acts, or Programme rules.
5. The disbursement of TA is subject to the condition that this agreement is signed by the parties involved in this contract.
6. In the event that one or more of the functions of the MNCA, as outlined below, are not successfully met, corrective measures may be put in place to ensure the operation of the national management and control system, as well as to minimize the impact at the Programme level, particularly through a reduction in the percentage of the flat rate due to the MNCA.
7. The MA may request information at any time relevant to the roles of the MNCA specified in the Description of Management and Control Systems or the functions indicated in Article 4. Such information must be provided by the MNCA within the requested timeframe. The MNCA will also provide requested information and/or documents to other Programme authorities (Body Performing the Accounting Function (BAF) and Audit Authority (AdA), the European Court of Auditors (ECA)), or other audit institutions acting within their respective competencies.
8. In case of observations and/or reservations raised during the System Audits, or in case of system errors detected during the audits, the MA and BAF also have the right to temporarily suspend payments. Suspensions of payments will be lifted as soon as the observations and/or reservations raised by the relevant bodies have been lifted.

sospensioni dei pagamenti saranno revocate non appena le osservazioni e/o le riserve sollevate dagli organismi competenti saranno state sciolte.

9. In caso di disimpegno del Programma ai sensi dell'art. 105 di RDC, l'Assistenza Tecnica totale dovuta all'ANCM è proporzionalmente ridotta di conseguenza.

Articolo 4: Obblighi dell'ANCM n in relazione alle funzioni di gestione nel territorio maltese

1. In conformità con l'articolo 54 del Regolamento CTE, e ad integrazione delle funzioni dell'AdG, come specificato negli articoli 72, 74 e 75 di RDC e nell'articolo 46 (commi 6, 7 e 8) del Regolamento CTE, l'ANCM deve:
 - a) Provvedere affinché le spese dei beneficiari maltesi vengano verificate (controllo di primo livello) entro i termini stabiliti dal manuale di rendicontazione del programma dal momento della presentazione dei documenti da parte del beneficiario;
 - b) Essere responsabile delle verifiche effettuate presso il territorio maltese assicurando un elevato livello di affidabilità, regolarità e legittimità della spesa controllata conformemente alla normativa applicabile a livello nazionale, comunitario e secondo le regole del programma;
 - c) Contribuire alla selezione delle operazioni supportando il CdS nel valutare se la parte delle operazioni svolte a Malta è conforme alla disciplina sugli aiuti di Stato, è coerente con le relative strategie sottolineate dal programma e contribuisce effettivamente al raggiungimento degli obiettivi specifici del programma;
 - d) Supportare l'AdG nella verifica che il beneficiario maltese disponga delle risorse e dei meccanismi finanziari necessari, in modo da garantirne la sostenibilità finanziaria;
 - e) Supportare l'AdG nel garantire che le operazioni selezionate, che rientrano nel campo di applicazione della Direttiva 2011/92/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, siano sottoposte a valutazione di impatto ambientale o a procedura di screening, così come che gli investimenti in infrastrutture che hanno una durata di vita prevista di almeno 5 anni siano sottoposti a un sistema di protezione climatica;
 - f) Sostenere l'AdG per assicurare che le operazioni selezionate non siano direttamente interessate da un parere motivato della Commissione in

9. In case of Programme decommitment under Article 105 of CPR, the total Technical Assistance due to the MNCA shall be proportionally reduced accordingly.

Article 4: Obligations of MNCA in relation to management functions in Maltese territory

1. In order to complement the functions of the MA specified in Articles 72, 74, and 75 of CPR and Article 46 (paragraphs 6,7 and 8) of the ETC Regulations, the MNCA shall:
 - a) Ensure that the expenditures of Maltese beneficiaries are verified (first level control) within the timeframe established by the programme reporting manual from the time of submission of documents by the beneficiary;
 - b) Be responsible for the verifications carried out at the Maltese territory ensuring a high level of reliability, regularity and legality of the expenditure controlled in accordance with the applicable regulations at national, community level and according to the rules of the programme;
 - c) Contribute to the selection of operations by supporting the MC in assessing whether the part of the operations carried out in Malta complies with the state aid rules, is consistent with the relevant strategies underlying the Programme and effectively contributes to the achievement of the specific objectives of the programme;
 - d) Support the MA in verifying that the Maltese beneficiary has the necessary resources and financial mechanisms in place to ensure its financial sustainability;
 - e) Support the MA in ensuring that selected operations, which fall under the scope of Directive 2011/92/EU of the European Parliament and of the Council, are subject to an environmental impact assessment or screening procedure, as well as that investments in infrastructure that have an expected lifetime of at least 5 years are subject to a climate protection scheme;

merito a una violazione ai sensi dell'articolo 258 del TFEU che metta a rischio la legittimità e la regolarità delle spese o l'esecuzione delle operazioni;

- g) Supportare l'AdG, nell'assistenza al lavoro del CdS, in particolare fornendo ai membri maltesi le informazioni necessarie, soprattutto in relazione ai beneficiari e alle funzioni di gestione e controllo a Malta;
 - h) Assicurare all'attuazione della strategia di comunicazione (predisposta e condivisa dall'AdG) del Programma presso il territorio maltese anche assistendo, informando e formando i beneficiari e i potenziali beneficiari in merito alle opportunità di finanziamento e alle modalità di attuazione del programma;
 - i) Istituire un "contact point nazionale" - dotato di personale qualificato, esperto e formato (con un appropriato numero di risorse umane), al fine di assistere l'ANCM nell'adempimento delle sue funzioni - che assicuri le necessarie azioni di raccordo con il SC e l'AdG del programma;
2. La domanda di rimborso delle risorse di AT di cui all'articolo 3 (1) è accompagnata da una relazione sui progressi compiuti, sugli ostacoli incontrati e sulle misure adottate per rimuoverli, in relazione a ciascun periodo contabile per i dati di spesa del 31 luglio (cfr. Annex A), incentrata sulle seguenti voci:
- a) Sistema di gestione maltese, compresa la gestione del contact Point nazionale, le attività di informazione e comunicazione svolte presso il territorio maltese a supporto dei beneficiari;
 - b) Sistema di controllo maltese, compresa l'istituzione, la continuità e lo sviluppo delle capacità dei controllori nazionali e le misure di garanzia della qualità;
 - c) Gestione delle rettifiche finanziarie rispetto alle irregolarità sulle spese sostenute da parte dei beneficiari maltesi e identificate dai controllori e/o IAID ed eventuali follow-up;
 - d) Trasmissione dei principali risultati e prodotti ottenuti grazie all'utilizzo delle risorse di AT. Un esemplare di ciascun materiale di comunicazione sviluppato deve essere conservato presso la sede dell'ANCM a fini di eventuali controlli e di audit.
3. L'ANCM informa immediatamente l'AdG di tutte le circostanze che ritardano, ostacolano o rendono impossibile l'adempimento delle funzioni dell'ANCM, nonché di tutte le circostanze che comportano una modifica
- f) Support the MA to ensure that selected operations are not directly affected by a reasoned opinion of the Commission on a violation under Article 258 TFEU that jeopardizes the legality and regularity of expenditure or the implementation of operations;
 - g) Support the MA, in assisting the work of the MC, in particular by providing Maltese members with the necessary information, especially in relation to beneficiaries and management and control functions in Malta;
 - h) Ensure the implementation of the Programme's communication strategy (prepared and shared by the Managing Authority) at the Maltese territory including by assisting, informing and training beneficiaries and potential beneficiaries on funding opportunities and how to implement the programme;
 - i) Establish a "national contact point" - staffed with qualified, experienced and trained personnel (with an appropriate number of human resource), in order to assist the MNCA in fulfilling its functions - to ensure the necessary liaison actions with the JS and the MA of the programme;
2. The request for reimbursement of TA resources referred to in Article 3 (1) shall be accompanied by a report on progress made, obstacles encountered and measures taken to remove them, in relation to each accounting period for July 31 expenditure data (see Annex A), focusing on the following items:
- a) Maltese management system, including management of the national contact point, information and communication activities carried out at the Maltese territory in support of the beneficiaries;
 - b) Maltese control system, including the establishment, continuity and capacity building of national controllers and quality assurance measures;
 - c) Management of financial corrections in respect of irregularities on expenditure incurred and paid (if applicable) by Maltese beneficiaries and identified from the controller and/or IAID and any follow-up;
 - d) Submission of the main results and products achieved through the use of TA resources. A copy of each communication material developed should be kept at the MNCA headquarters for possible follow-up and audit purposes.
3. The MNCA shall immediately inform the MA of all circumstances that delay, hinder, or make impossible the performance of the functions of the

delle condizioni e degli schemi di erogazione previsti dal presente accordo o di circostanze, che obbligano l'AdG a ridurre il pagamento o a richiedere la restituzione totale o parziale della sovvenzione delle risorse di AT.

4. L'ANCM acconsente, ai sensi del Regolamento GDPR (UE) 2016/679 nella sua versione in vigore, che l'AdG abbia il diritto di utilizzare i dati personali, contenuti nel modulo di candidatura del progetto e acquisiti presso gli organi e i rappresentanti autorizzati dei seguenti enti e autorità: organismi di controllo nazionali e organismi e autorità coinvolti negli audit svolti per il Programma, Commissione Europea, organi di revisione contabile dell'Unione Europea e della Regione Siciliana, o qualsiasi altra istituzione incaricata di svolgere audit o controlli secondo le leggi dell'Unione Europea o nazionali. Inoltre, l'AdG ha la facoltà di utilizzare tali dati e di condividerli con altri Programmi al fine di attuare i propri compiti legati alla politica europea anticorruzione e di mettere tali dati a disposizione di enti e autorità a fini di valutazione e monitoraggio.
5. Ai sensi dell'articolo 35 del Regolamento (UE) 2021/1059, l'ANCM si impegna a fornire agli esperti o agli organismi autorizzati dal Programma che effettuano valutazioni di progetti e/o studi qualsiasi documento o informazione richiesta ai fini della valutazione. Le informazioni potranno essere fornite dall'ANCM anche attraverso sondaggi e/o interviste.

Articolo 5: Obblighi dell'ANCM in relazione al sistema nazionale di controllo maltese

1. L'ANCM si assume la responsabilità del funzionamento globale del sistema nazionale di controllo, ossia si assicura che il controllore nazionale istituisca, mantenga e attui un sistema di controllo, che consenta all'ANCM di svolgere le funzioni di verifica della gestione.
2. L'ANCM istituisce un sistema di controllo volto a verificare che i prodotti e i servizi cofinanziati siano stati forniti dai beneficiari maltesi, che l'operazione sia conforme alla legge applicabile, al programma e alle condizioni di sostegno dell'operazione, compreso il caso in cui i costi debbano essere rimborsati ai sensi dell'articolo 53, paragrafo 1, lettera a) di RDC;
3. L'ANCM verifica che l'importo delle spese dichiarate dai beneficiari maltesi in relazione a tali costi sia stato pagato e che i beneficiari mantengano, dove applicabile, registri contabili separati o utilizzino codici contabili appropriati per tutte le transazioni relative all'operazione.

MNCA, as well as all circumstances that result in a change in the conditions and disbursement patterns under this agreement or circumstances, which oblige the MA to reduce the payment or require full or partial repayment of the TA resource grant.

4. The MNCA agrees, in accordance with the GDPR Regulation (EU) 2016/679 in its current version, that the MA has the right to use personal data, contained in the project application form and acquired from the bodies and authorized representatives of the following bodies and authorities: national control bodies and bodies and authorities involved in the audits carried out for the Programme, European Commission, audit bodies of the European Union and the Sicilian Region, or any other institution in charge of carrying out audits or controls according to the laws of the European Union or national laws. In addition, the MA is entitled to use these data and share them with other Programmes in order to implement its tasks related to the European anti-corruption policy and to make these data available to bodies and authorities for evaluation and monitoring purposes.
5. Pursuant to Article 35 of Regulation (EU) 2021/1059, the MNCA undertakes to provide experts or bodies authorized by the Programme conducting project evaluations and/or studies with any documents or information requested for the purpose of the evaluation. Information may also be provided by the MNCA through surveys and/or interviews.

Article 5: Obligations of the MNCA in relation to the Maltese national control system.

1. The MNCA shall assume responsibility for the overall operation of the national control system, that is, it shall ensure that the national controller establishes, maintains, and implements a control system, which enables the MNCA to perform the functions of management review.
2. The MNCA shall establish a control system to verify that the co-financed products and services have been provided by the Maltese beneficiaries, that the operation complies with the applicable law, the programme, and the conditions of support of the operation, including when costs are to be reimbursed under CPR Article 53(1)(a);
3. The MNCA shall verify that the amount of expenses claimed by Maltese beneficiaries in relation to such costs has been incurred and paid (when applicable) and that the beneficiaries maintain separate accounting records

4. L'ANCM verifica che, qualora i costi dei beneficiari maltesi debbano essere rimborsati ai sensi dell'articolo 53, paragrafo 1, lettere b), c) e d), di RDC siano state soddisfatte le condizioni per il rimborso delle spese al beneficiario.
5. L'ANCM verifica che le spese contabilizzate dei beneficiari maltesi siano legittime e regolari.
6. Al fine di istituire il sistema di controllo nazionale, l'ANCM identifica i revisori ai sensi dell'articolo 46 del regolamento ETC, i "controllori nazionali", con qualifiche e formazione adeguate e sufficienti. L'ANCM assicura che i controllori nazionali siano effettuati in linea con le previsioni del SIGECO e del manuale di rendicontazione, delle verifiche amministrative (desk) e delle verifiche in loco delle operazioni, anche nei casi in cui l'AdG lo richieda espressamente;
7. Al fine di istituire il sistema di controllo nazionale, l'ANCM individua controllori nazionali con qualifiche e formazione adeguate e sufficienti. L'ANCM si accerta che il lavoro di controllo sia svolto con elevati standard qualitativi in conformità al sistema di gestione e controllo. Al fine di valutare e garantire un sistema di controllo nazionale ben funzionante, l'ANCM effettuerà anche delle verifiche di qualità a campione – prima della chiusura dei conti di ciascun periodo contabile - sull'operato volto dai controllori e informerà prontamente l'AdG dei risultati ottenuti;
8. L'ANCM, insieme ai controllori nazionali e con l'assistenza del contact Point nazionale e del SC, formerà, consiglierà e assisterà i beneficiari maltesi per soddisfare tutti i requisiti normativi e del programma in relazione all'ammissibilità della spesa, agli appalti e alla corretta conservazione della pista di controllo;
9. L'ANCM supporterà l'AdG nella procedura di contraddittorio nell'ambito degli audit di sistema e degli audit delle operazioni, in relazione al sistema nazionale e ai beneficiari maltesi.
10. L'ANCM nomina un responsabile delle irregolarità, che contribuisce ai lavori del gruppo antifrode del Programma.
11. Il responsabile delle irregolarità dell'ANCM garantisce l'istituzione e l'attuazione di misure e procedure antifrode efficaci e proporzionate, tenendo conto dei rischi individuati, nel rispetto dei requisiti del Programma.

or use appropriate accounting codes for all transactions related to the operation.

4. The MNCA shall verify that where costs of Maltese beneficiaries are to be reimbursed under CPR Article 53(1)(b), (c), and (d), the conditions for reimbursement of the costs to the beneficiary have been met.
5. The MNCA shall verify that the accounted expenses of Maltese beneficiaries are lawful and regular.
6. In order to establish the national control system, the MNCA shall identify auditors as per Article 46 from ETC Regulation, 'National Controllers', with appropriate and sufficient qualifications and training. The MNCA ensures that national controllers carry out, in line with the provisions of DMCS and the reporting manual, administrative (desk) and on-the-spot verifications of operations, including in cases where the MA specifically requests it;
7. The MNCA shall ensure that the control work is carried out with high quality standards in accordance with the management and control system. In order to assess and ensure a well-functioning national control system, the MNCA will also conduct quality audits on a sample basis -before the closure of the accounts for each accounting period-on the work done by the controllers and promptly inform the MA of the results obtained;
8. The MNCA, together with the National Controllers and with the assistance of the National Contact Point and the JS, will train, advise, and assist Maltese beneficiaries to meet all regulatory and programme requirements in relation to expenditure eligibility, procurement, and proper maintenance of the audit trail;
9. The MNCA will support the MA in the contradictory ~~adversarial~~ procedure in system audits and audits of operations, in relation to the national system and Maltese beneficiaries.
10. The MNCA appoints an irregularity manager, who contributes to the work of the Programme's anti-fraud group.
11. The irregularity manager shall ensure that effective and proportionate anti-fraud measures and procedures are established and implemented, taking into account identified risks, in accordance with the requirements of the Program.
12. The MNCA Irregularity manager shall ensure that measures are in place to prevent, detect and correct irregularities.

12. Il responsabile delle irregolarità dell'ANCM si assicura che siano in vigore misure per prevenire, individuare e correggere le irregolarità.
13. Il responsabile delle irregolarità dell'ANCM è responsabile della segnalazione all'AdG delle irregolarità che si verificano in territorio maltese e di quelle che superano l'importo stabilito dall'Ufficio europeo per la lotta antifrode (OLAF), in conformità al Regolamento delegato (UE) 2015/1971 della Commissione (UE) 2015/1971.

Articolo 6: Obblighi dell'ANCM in relazione alle responsabilità

1. Se il partner capofila non riesce a ottenere il rimborso da altri partner o se l'Autorità di Gestione non riesce a ottenere il rimborso da parte del partner capofila o del partner unico, lo Stato membro nel cui territorio è situato il partner interessato rimborsa l'AdG qualsiasi importi indebitamente versati a tale partner. Quando lo Stato membro interessato è Malta, il rimborso viene effettuato tramite il Ministero responsabile dei Fondi UE. L'AdG è responsabile del rimborso degli importi interessati al bilancio generale dell'Unione, conformemente alla ripartizione delle passività tra gli Stati membri partecipanti stabilita nel programma Interreg.
2. Dopo aver rimborsato all'AdG gli importi indebitamente versati a un partner, lo Stato membro può proseguire o avviare una procedura di recupero nei confronti di tale partner conformemente al proprio diritto nazionale. In caso di recupero positivo, lo Stato membro può utilizzare tali importi per il cofinanziamento nazionale del programma Interreg interessato. Lo Stato membro non ha alcun obbligo di rendicontazione nei confronti delle autorità del programma, del comitato di Sorveglianza o della Commissione in merito a tali recuperi nazionali.
3. Se uno Stato membro non ha rimborsato all'AdG gli importi indebitamente versati a un partner ai sensi del punto 2 del presente articolo, tali importi sono oggetto di un ordine di recupero emesso dalla Commissione che è eseguito, ove possibile, mediante compensazione con l'AdG. Tale recupero non costituisce una rettifica finanziaria e non riduce il sostegno del FESR o di qualsiasi strumento di finanziamento esterno dell'Unione al rispettivo programma Interreg.
4. Ove possibile e prima delle note di recupero, l'AdG avrà il diritto di compensare l'importo indebitamente pagato e non recuperabile con gli importi dovuti al Lead Partner, il quale avrà anche in questa situazione il diritto di compensare tali importi con gli importi dovuti al partner di

13. The MNCA Irregularities manager shall be responsible for reporting to the MA irregularities occurring on Maltese territory and those exceeding the amount established by the European Anti-Fraud Office (OLAF), in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1971.

Article 6: Obligations of the MNCA in relation to responsibilities

1. Where the lead partner does not succeed in securing repayment from other partners or where the managing authority does not succeed in securing repayment from the lead or sole partner, the Member State on whose territory the partner concerned is located shall reimburse the managing authority any amounts unduly paid to that partner. When the Member State concerned is Malta, the reimbursement is made through the Ministry responsible for EU Funds. The managing authority shall be responsible for reimbursing the amounts concerned to the general budget of the Union, in accordance with the apportionment of liabilities among the participating Member States set out in the Interreg programme.
2. Once the Member State has reimbursed the managing authority any amounts unduly paid to a partner, it may continue or start a recovery procedure against that partner pursuant to its national law. In the event of successful recovery, the Member State may use those amounts for the national co-financing of the Interreg programme concerned. The Member State shall not have any reporting obligations towards the programme authorities, the monitoring committee or the Commission with regard to such national recoveries.
3. Where a Member State has not reimbursed the managing authority any amounts unduly paid to a partner pursuant to point 2 of this article, those amounts shall be subject to a recovery order issued by the Commission which shall be executed, where possible, by offsetting to the Member State. Such recovery shall not constitute a financial correction and shall not reduce the support from the ERDF or any external financing instrument of the Union to the respective Interreg programme.
4. Where possible and prior to the recovery notes, the MA shall have the right to offset the amount unduly paid, which could not be recovered, against the amounts due to the Lead Partner, who shall also in this situation, have the right to offset said amounts against the amounts due to the project partner,

progetto, se questi ultimi sono pari o superiori all'importo indebitamente corrisposto al partner di progetto.

5. In caso di estrapolazioni statistiche su errori rilevati presso il territorio Maltese, causati da carenze nel sistema di gestione e controllo dello Stato di Malta, lo Stato membro maltese, attraverso il Ministero responsabile dei fondi UE, rimborsa l'AdG, dopo una procedura di contraddittorio che coinvolge sia l'AdG che l'Autorità di Audit, volta a individuare le soluzioni più efficaci e le misure correttive;
6. In caso di estrapolazioni statistiche su errori rilevati sul territorio maltese, che hanno un impatto sull'intero programma e che non possono essere attribuiti direttamente ai singoli beneficiari, lo Stato membro maltese, attraverso il Ministero responsabile dei fondi UE, rimborsa l'AdG su richiesta e senza indugio, al termine di una procedura di contraddittorio che coinvolge sia l'AdG che l'Autorità di Audit, volta a trovare la soluzione più efficace e le misure correttive.
7. Qualsiasi ritardo nel rimborso darà luogo a interessi di mora a partire dalla data di scadenza e fino alla data del pagamento effettivo. Il tasso degli interessi di mora applicato all'importo da recuperare sarà calcolato in conformità all'articolo 88 del Regolamento (UE) 2021/1060.

Articolo 7: Durata dell'accordo

1. Il presente contratto scade con l'adempimento di tutti gli obblighi per le parti contraenti, ossia tutti gli obblighi di gestione, controllo e audit relativi alle spese dei beneficiari nazionali, previsti fino alla chiusura annuale del 15 febbraio 2031, relativa all'esercizio finanziario 1/7/2029-30/6/2030, o qualsiasi proroga di tali date, necessaria e autorizzata dalla Commissione europea.

Articolo 8: Pubblicità, comunicazione e branding

1. Salvo diversa richiesta dell'AdG, qualsiasi avviso o pubblicazione, comprese le presentazioni a conferenze o seminari, dovrà evidenziare che un determinato progetto è stato realizzato grazie all'assistenza finanziaria dei fondi del Programma Interreg VI-A Italia-Malta, come previsto dal Regolamento. Tutte le misure di informazione, comunicazione e branding del progetto dovranno essere realizzate in conformità alle norme sopra

if the latter are equal to or greater than the amount unduly paid to the project partner.

5. In the case of financial corrections made for errors directly caused by deficiencies in the State of Malta's Management and Control system, the Maltese Member State, through the Ministry responsible for EU funds, shall reimburse the MA, after a contradictory procedure involving both the MA and the Audit Authority, aimed at finding the most effective solution and corrective measures.
6. In case of statistical extrapolations on errors detected at the Maltese territory, which have an impact on the whole programme and which cannot be attributed directly to individual beneficiaries, the Maltese Member State, through the Ministry responsible for EU funds, shall reimburse the MA upon request and without delay, after a contradictory procedure involving both the MA and the Audit Authority, aimed at finding the most effective solution and corrective measures.
7. Any delay in repayment shall give rise to interest on arrears from the due date until the date of actual payment. The default interest rate applied to the amount to be recovered will be calculated in accordance with Article 88 of Regulation (EU) 2021/1060.

Article 7: Duration of the agreement

1. This agreement shall expire with the fulfillment of all obligations for the contracting parties, i.e., all management, control and audit obligations related to the expenditures of the national beneficiaries, scheduled until the annual closure on February 15, 2031, covering the fiscal year 1/7/2029-30/6/2030, or any extension of these dates as necessary and authorized by the European Commission.

Article 8: Advertising, communication and branding

1. Unless otherwise requested by the MA, any notice or publication issued by the MNCA, including presentations at conferences or seminars, shall highlight that a certain project has been implemented with the financial assistance of funds from the Interreg VI-A Italia-Malta Programme as required by the Rules. All information, communication and branding measures for the project shall be carried out in accordance with the above-

citare, all'ultima versione dell'Application Form approvato, al Manuale di rendicontazione del Programma e ad ogni altra linea guida emessa dal Programma su questa materia.

2. Qualsiasi comunicazione o pubblicazione relativa ai progetti, effettuata in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, compreso Internet, deve indicare che riflette esclusivamente il punto di vista dell'autore e che le autorità del Programma non sono responsabili per l'uso che può essere fatto delle informazioni in essa contenute.
3. L'ANCM si assume inoltre la piena responsabilità del contenuto di qualsiasi avviso, pubblicazione e prodotto di marketing fornito all'AdG che sia stato sviluppato dall'ANCM o da terzi per conto dell'ANCM. L'ANCM è responsabile nel caso in cui una terza parte richieda un risarcimento danni (ad esempio a causa di una violazione dei diritti di proprietà intellettuale).
4. L'ANCM dovrà garantire che i beneficiari maltesi rispettino tutti gli obblighi di pubblicità, comunicazione e branding (ad esempio sull'uso del logo del Programma, sui requisiti di informazione, sull'organizzazione di eventi, ecc.) come meglio specificato nel Manuale di rendicontazione del Programma, in particolare per quanto riguarda l'uso dei loghi del Programma e del sito web del Programma.
5. L'AdG e l'ANCM con il permesso dell'AdG, per conto del CdS e degli altri promotori del Programma a livello nazionale, hanno il diritto di utilizzare gli output del progetto al fine di garantire un'ampia diffusione dei deliverable e degli output del progetto e di renderli disponibili al pubblico. L'ANCM accetta che l'AdG trasmetta i risultati ad altre autorità del Programma e ai Paesi che partecipano al Programma affinché utilizzino questo materiale per illustrare l'utilizzo del finanziamento.
6. Eventuali campagne di comunicazione, apparizione sui media o altra pubblicità relativa ai progetti devono essere condivise e comunicate all'AdG/SC per i necessari aggiornamenti del sito web.

Articolo 9: Proprietà - uso degli output

1. La proprietà dei prodotti che hanno il carattere di investimenti in infrastrutture o investimenti produttivi realizzati nell'ambito dei progetti deve rimanere al partner interessato secondo i tempi e le condizioni stabilite dall'articolo 65 di RDC. Nel caso in cui una qualsiasi delle condizioni stabilite dal suddetto Regolamento non sia soddisfatta in un determinato momento, l'AdG/SC deve essere immediatamente informata dall'ANCM nel

mentioned rules, the latest version of the approved Application Form, the Programme Reporting Manual and any other guidelines issued by the Programme on this matter.

2. Any communication or publication issued by the MNCA and relating to the projects, made in any form and by any means, including the Internet, must indicate that it reflects solely the views of the author and that the Programme authorities are not responsible for any use that may be made of the information contained therein.
3. The MNCA also assumes full responsibility for the content of any notice, publication, and marketing product provided to the MA that has been developed by the MNCA or by a third party on behalf of the MNCA. The MNCA is liable in the event that a third-party claims damage (e.g., due to infringement of intellectual property rights).
4. The MNCA shall ensure that Maltese beneficiaries comply with all publicity, communication, and branding requirements (e.g., on the use of the Programme logo, information requirements, organization of events, etc.) as further specified in the Programme Reporting Manual, particularly with regard to the use of Programme logos and the Programme website.
5. The MA and MNCA with the permission of the MA, on behalf of the MC and other Programme promoters at the national level, have the right to use project outputs in order to ensure wide dissemination of project deliverables and outputs and to make them available to the public. The MNCA agrees that the MA will forward the outputs to other Programme authorities and Programme countries to use these materials to illustrate the use of funding.
6. Any communication campaigns, media appearances, or other publicity conducted by the MNCA concerning the projects must be shared and communicated to the MA/JS for the necessary website updates.

Article 9: Ownership - use of outputs

1. Ownership of outputs that have the character of infrastructure investments or productive investments made under the projects shall remain with the project partner concerned according to the timeframe and conditions established in Article 65 of CPR. In the event that any of the conditions set forth in the aforementioned Regulations are not met at a given time, the MA/JS must be immediately informed by the MNCA in case it is a Maltese

caso si tratti di un beneficiario maltese. L'AdG recupererà il contributo FESR indebitamente versato in proporzione al periodo per il quale i requisiti non sono stati soddisfatti;

2. L'ANCM rispetta tutte le norme applicabili e i principi di base relativi al diritto della concorrenza, nonché i principi di parità di trattamento e di trasparenza ai sensi dei regolamenti e garantisce che non venga concesso alcun vantaggio indebito, ossia la concessione di qualsiasi vantaggio che possa minare i principi di base e gli obiettivi del regime di finanziamento.
3. L'AdG si riserva il diritto di utilizzare gli output e i risultati per azioni di informazione e comunicazione sul Programma. Nel caso in cui vi siano diritti di proprietà intellettuale e industriale preesistenti, questi vengono pienamente rispettati;
4. Gli output e i risultati, in particolare gli studi e le analisi, prodotti durante l'attuazione dei progetti sono messi a disposizione del pubblico gratuitamente e possono essere utilizzati da tutte le persone e le organizzazioni interessate;

Articolo 10: Assegnazioni - successione legale

1. L'AdG ha la facoltà di cedere in qualsiasi momento i propri diritti derivanti dal presente accordo. In caso di cessione l'AdG informerà senza indugio l'ANCM.
2. In caso di cessione o di qualsiasi forma di successione legale dell'ANCM, essa è tenuta a cedere tutti i diritti e gli obblighi e tutti i documenti relativi al progetto a ogni cessionario o successore legale.

Articolo 11: Risoluzione e rimborso

1. L'AdG ha la facoltà di risolvere, in tutto o in parte, il presente accordo e/o di richiedere il rimborso delle risorse di AT in una delle seguenti circostanze:
 - a) Le attività di AT non sono state attuate pienamente e/o in parte, oppure non possono essere attuate in tempo utile, ad eccezione dei casi di forza maggiore;
 - b) l'ANCM non ha presentato le relazioni richieste o non ha fornito le informazioni necessarie, a condizione che l'ANCM abbia ricevuto un

beneficiary. The MA will recover the ERDF contribution unduly paid in proportion to the period for which the requirements have not been met;

2. The MNCA shall comply with all applicable rules and basic principles relating to competition law, as well as the principles of equal treatment and transparency under the regulations, and ensure that no undue advantage is granted, i.e., the granting of any advantage that would undermine the basic principles and objectives of the funding scheme.
3. The MA and MNCA with the permission of the MA, reserves the right to use the outputs and results for information and communication actions on the Programme. Where there are pre-existing intellectual and industrial property rights, these shall be fully respected;
4. The outputs and results, particularly studies and analyses, produced during the implementation of the projects shall be made available to the public free of charge and may be used by all interested persons and organizations;

Article 10: Assignments - legal succession

1. The MA may assign its rights under this agreement at any time. In the event of an assignment, the MA will inform the MNCA without delay.
2. In the event of assignment or any form of legal succession of the MNCA, it shall assign all rights and obligations and all documents relating to the project to any assignee or legal successor.

Article 11: Termination and refund

1. The MA may terminate all or part of this agreement and/or request reimbursement of TA resources in any of the following circumstances:
 - a) TA activities have not been fully and/or partially implemented, or cannot be implemented in a timely manner, except in cases of force majeure;
 - b) The MNCA has failed to submit required reports or provide required information, provided that the MNCA has received a written reminder setting an appropriate deadline and explicitly specifying the legal

sollecito scritto che fissava una scadenza adeguata e specificava esplicitamente le conseguenze legali di un mancato adempimento dei requisiti e non abbia rispettato tale scadenza;

- c) sono state violate le norme del diritto UE, comprese le politiche orizzontali, o le norme nazionali;
- 2. Prima o in luogo della risoluzione del contratto prevista dal presente articolo, l'AdG può sospendere i pagamenti a titolo cautelativo, senza preavviso. Tale misura sarà revocata non appena cesseranno i motivi che l'hanno determinata o potranno essere fornite le prove richieste.
- 3. Nel caso in cui l'AdG eserciti il diritto di recesso e all'ANCM venga richiesto il rimborso totale o parziale degli importi già versati, l'ANCM è tenuta a trasferire all'AdG l'importo del rimborso. L'importo di rimborso è dovuto entro due mesi dalla data della lettera con cui l'AdG fa valere la richiesta di rimborso;
- 4. Come previsto all'art. 3 del presente accordo, l'AdG ha la facoltà di recedere dal presente contratto qualora la Commissione europea non renda disponibili i fondi per motivi che esulano dalla sfera di influenza del Programma.
- 5. Le disposizioni di cui sopra lasciano impregiudicata ogni ulteriore pretesa giuridica.

Articolo 12: Forza maggiore

- 1. Per forza maggiore si intende qualsiasi evento imprevedibile ed eccezionale che influisce sull'adempimento di qualsiasi obbligo previsto dal presente accordo, che sfugge al controllo dell'ANCM e che non può essere superato nonostante i suoi ragionevoli sforzi (ad esempio, cambiamenti sostanziali dovuti a modifiche delle condizioni politiche, calamità naturali o finanziarie).
- 2. Nel caso in cui l'ANCM sia soggetta a cause di forza maggiore tali da pregiudicare l'adempimento dei propri obblighi ai sensi del presente accordo, l'ANCM ne dà tempestiva comunicazione all'AdG indicandone la natura, la probabile durata e gli effetti prevedibili.
- 3. Se l'AdG è soggetta a cause di forza maggiore tali da pregiudicare l'adempimento dei propri obblighi nell'ambito del presente accordo, ne dà comunicazione all'ANCM senza indugio, indicandone la natura, la probabile durata e gli effetti prevedibili.

consequences of failure to comply with the requirements and has failed to meet that deadline;

- c) rules of EU law, including horizontal policies, or national rules were violated;
- 2. Before or instead of the termination of the contract provided for in this article, the MA may suspend payments as a precautionary measure. with prior notice. This measure will be lifted as soon as the reasons for it cease to exist or the required evidence can be provided.
- 3. In the event that the MA exercises the right of withdrawal and the MNCA is requested to refund all or part of the amounts already paid, the MNCA is required to transfer the refund amount to the MA. The refund amount is due within two months from the date of the letter by which the MA asserts the request for refund;
- 4. As provided in Article 3 of this agreement, the MA only has the right to withdraw from this contract if the European Commission does not make funds available for reasons outside the sphere of influence of the Programme.
- 5. The above provisions are without prejudice to any further legal claims.

Article 12: Force majeure

- 1. Force majeure is defined as any unforeseeable and exceptional event affecting the performance of any obligation under this Agreement, which is beyond the control of the MNCA and cannot be overcome despite its reasonable efforts (e.g., substantial changes due to changes in political conditions, natural or financial disasters).
- 2. In the event that the MNCA is subject to force majeure such as to affect the performance of its obligations under this Agreement, the MNCA shall promptly notify the MA, indicating the nature, probable duration, and foreseeable effects.
- 3. If the MA is subject to force majeure such as to affect the performance of its obligations under this Agreement, it shall notify the MNCA without delay, indicating the nature, probable duration, and foreseeable effects.
- 4. Neither the MA nor the MNCA shall be deemed to be in default of its obligations under this agreement if it has been prevented from fulfilling them due to force majeure. In the event that the MNCA is unable to fulfill its implementation obligations under this agreement due to force majeure,

4. Né l'AdG né l'ANCM saranno considerate inadempienti rispetto ai propri obblighi di esecuzione del presente accordo qualora siano state impossibilitate ad adempiere per cause di forza maggiore. Nel caso in cui l'ANCM non possa adempiere ai propri obblighi di esecuzione previsti dal presente accordo per cause di forza maggiore, il rimborso delle spese di AT può essere erogato solo per le attività che sono state effettivamente eseguite fino alla data dell'evento identificato come forza maggiore. Dovranno essere adottate tutte le misure necessarie per limitare al minimo i danni.

Articolo 13: Contenzioso

1. Il presente accordo è disciplinato e interpretato in conformità alle leggi della Repubblica Italiana. Pertanto, le leggi italiane si applicano a tutti i rapporti giuridici che sorgono in relazione al presente accordo.
2. In caso di controversie tra l'AdG e l'ANCM, sarà privilegiata la presunzione di buona fede da parte dell'ANCM e, prima del contenzioso, saranno attivate procedure di mediazione.
3. In caso di controversie il foro competente è quello della Regione Sicilia, Palermo (Italia).

Articolo 14: Disposizioni finali

1. Tutte le disposizioni citate nel presente accordo si applicano e i diritti e gli obblighi che ne derivano diventano parte integrante del presente accordo. Tutte le leggi, i regolamenti e i documenti del Programma citati sono applicabili nella loro versione attualmente in vigore. L'ANCM e l'AdG dichiarano di rispettare il quadro giuridico citato.
2. Le lingue del Programma sono l'italiano e l'inglese. Pertanto, tutta la corrispondenza con l'AdG e l'ANCM nell'ambito del presente contratto deve essere assicurata almeno in lingua inglese.
3. Se una disposizione del presente accordo dovesse risultare in tutto o in parte inefficace, le parti del presente accordo si impegnano a sostituire la disposizione inefficace con una disposizione efficace che si avvicini il più possibile allo scopo della disposizione inefficace.
4. In caso di divergenze non disciplinate dal presente accordo, le parti si impegnano a trovare una soluzione congiunta.
5. Le modifiche e le integrazioni al presente accordo devono avvenire in forma scritta e devono essere indicate come tali. Di conseguenza,

reimbursement of TA expenses may only be disbursed for activities that have actually been performed up to the date of the event identified as force majeure. All necessary measures shall be taken to minimize damages.

Article 13: Litigation

1. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Republic of Italy. Therefore, the laws of Italy shall apply to all legal relations arising in connection with this agreement.
2. In the event of disputes between the MA and the MNCA, the presumption of good faith on the part of the MNCA will be preferred and, prior to litigation, mediation procedures will be activated.
3. In case of disputes, the place of jurisdiction shall be the Region of Sicily, Palermo (Italy).

Article 14: Final Provisions

1. All provisions cited in this Agreement shall apply and the rights and obligations arising therefrom shall become an integral part of this Agreement. All laws, Regulations, and Programme documents cited herein are applicable as they are currently in force. The MNCA and the MA declare that they comply with the cited legal framework.
2. The languages of the Programme are Italian and English. Therefore, all correspondence from the MA to the MNCA, under this contract must be at least in the English language
3. Should any provision of this agreement be ineffective in whole or in part, the parties to this agreement agree to replace the ineffective provision with an effective provision that comes as close as possible to the purpose of the ineffective provision.
4. In case of differences not covered by this agreement, the parties undertake to find a joint solution.
5. Amendments and additions to this agreement shall be in writing and shall be indicated as such. Accordingly, any amendment to this agreement shall be

qualsiasi modifica del presente accordo sarà efficace solo se concordata per iscritto e indicata come modifica o integrazione dell'accordo.

6. Il presente accordo sarà redatto in due copie, di cui una sarà conservata da ciascuna delle parti.
7. Il presente accordo entra in vigore con la firma di entrambe le parti contraenti. Esso rimane valido per tutto il periodo di programmazione 2021-2027.

Per la Presidenza della Regione Siciliana - Dipartimento della Programmazione
Dirigente Generale – Vincenzo Falgares

Per l'Office of the Deputy Prime Minister and Ministry for EU Funds,
Equality, Reforms and Social Dialogue - Funds and Programmes Division
Dirigente Generale – Anthony Cammilleri

effective only if agreed upon in writing and indicated as an amendment or supplement to the agreement.

6. This agreement shall be made in two copies, one of which shall be retained by each party.
7. This Agreement shall enter into force upon signature by both parties. It shall remain valid throughout the 2021-2027 programming period.

For the Presidency of the Sicilian Region - Dipartimento della Programmazione
General Director – Vincenzo Falgares

For the Office of the Deputy Prime Minister and Ministry for EU Funds,
Equality, Reforms and Social Dialogue - Funds and Programmes Division
General Director – Anthony Cammilleri

Italia - Malta

ANNEX A Template for TA activity report - Modello per il rapporto sulle attività dell'AT / ANNEX A Template for TA activity report - Modello per il rapporto sulle attività dell'AT

Modello semplificato per rendicontare le attività di AT, che può essere modificato in accordo con l'AdG / *Simplified template to report TA activities, which may be modified in agreement with the MA*

Report Number <i>(consecutive number 1 / YYYY year)</i>		Reporting period <i>(from dd/mm/yyyy to dd/mm/yyyy)</i>	
---	--	---	--

Country		MNCA	
Legal representative		Person in charge of reporting	

Part A	Running of the Management System/ Funzionamento del Sistema di Gestione
<p>Si prega di descrivere qui le attività svolte nel periodo di riferimento per gestire il sistema di gestione nazionale del controllo di primo livello, inclusa la gestione del contact point nazionale e le attività di informazione e comunicazione ai beneficiari maltesi. Si prega inoltre di specificare le problematiche affrontate e le misure adottate.</p> <p><i>Please describe here the activities carried out in the reporting period to run the national management system in the First level control, including running of National Contact Point, information and communication activities to the Maltese beneficiaries. Please specify also the issues faced and the measures adopted</i></p>	

Part B	Funzionamento del Sistema di Controllo / Running of the Control System
<p>Si prega di descrivere qui le attività svolte nel periodo di riferimento per gestire il sistema di controllo nazionale dei controllori di primo livello, compresa l'istituzione, la continuità e lo sviluppo delle capacità dei controllori nazionali e le misure di garanzia della qualità, le verifiche in loco, ecc. Si prega inoltre di specificare le problematiche affrontate e le misure adottate.</p>	

Please describe here the activities carried out in the reporting period to run the national control system in the FLCs, including establishment, continuity and capacity building for the National Controllers and quality assurance measures, on-the-spot verifications, etc. Please specify also the issues faced and the measures adopted.

Part C	rettifiche finanziarie / <i>financial corrections</i>
<p>Si prega di descrivere qui le rettifiche finanziarie relative al periodo di riferimento, i follow-up e i recuperi, la segnalazione di frodi all'OLAF, ecc. Si prega inoltre di specificare le problematiche affrontate e le misure adottate.</p> <p><i>Please describe here the financial corrections in respect of irregularities on expenditure incurred and paid (if applicable) by Maltese beneficiaries and identified from the national controller, MNCA and/or the audit authority in the reporting period, the follow-ups and the recoveries, fraud reporting to OLAF, etc. Please specify also the issues faced and the measures adopted.</i></p>	

Part D	Prodotti finali / Deliverables
<p>Si prega di elencare e descrivere qui quali principali risultati e deliverables che sono stati raggiunti. Un esemplare di ciascun materiale di comunicazione sviluppato sarà conservato presso la sede dell'ANCM a fini di eventuali controllo e audit.</p> <p><i>Please list and describe here what main outputs and deliverables from the Technical Assistance provided were achieved. One specimen of each developed communication material shall be stored at the MNCA premises for control and audit purposes.</i></p>	
Annex 1	<i>e.g. Agenda of the workshop....</i>
Annex 2	<i>e.g. CV of the person hired.....</i>
Annex 3	<i>e.g. List of events / communication tools produced....</i>